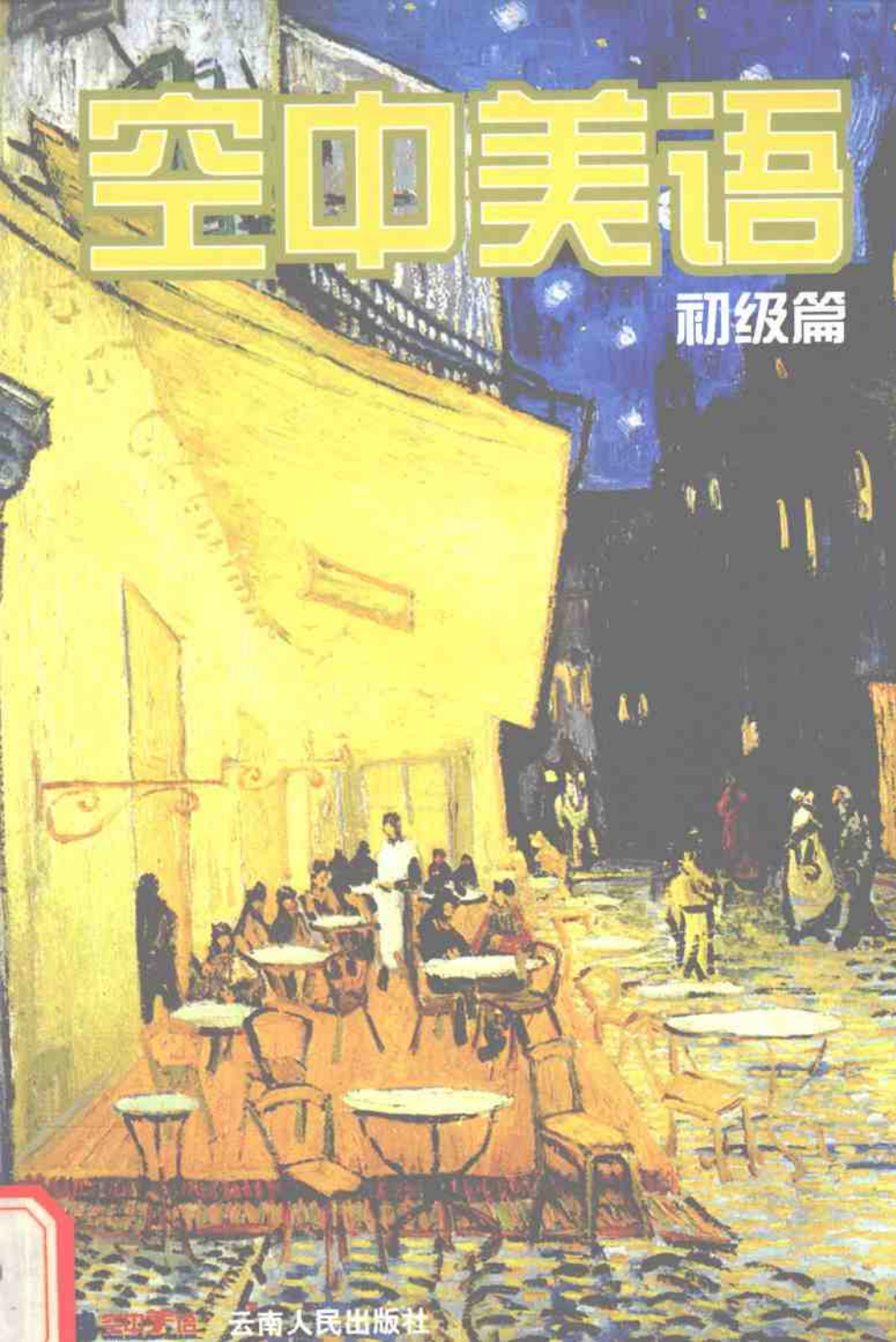


空中美语

初级篇



空中英语

初级篇



图书在版编目 (CIP) 数据

空中美语·初级篇/《空中美语》编辑部编. —昆明:
云南人民出版社, 2004.1

ISBN 7-222-03935-X

I. 空... II. 空... III. 英语, 美国—教材
IV. H310.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 119430 号

责任编辑: 丹 木

封面设计: 于 涛

书 名	空中美语·初级篇
编 者	空中美语编辑部
出 版	云南人民出版社
经 销	北京滇版图书有限公司
社 址	昆明市环城西路 609 号
邮 编	650034
网 址	ynrm.peoplespace.net
E-mail	rmszbs@ public.km.yn.cn
开 本	880×1230 1/32
印 张	11.625
版 次	2004 年 1 月第 1 版第 1 次印刷
印 刷	中国农业出版社印刷厂
书 号	ISBN 7-222-03935-X
定 价	24.00 元

尊敬的读者: 若本书存在印装质量问题, 请与北京滇版图书有限公司联系调换。

联系电话: (010) 62277247 62277265

目 录

CONTENTS

2001/创刊号

Unit 1

Toilet Training

厕所现形记 (3)

Unit 2

David's Summer Job

炎炎夏日弄钱去! (4)

Unit 3

Sally's Silly Saturday

星期六糊涂记 (6)

Unit 4

Phil Learns to Listen

“菲”拉不可 (7)

Unit 5

Gwyneth Paltrow and

Huey Lewis: Cruisin'

葛妮斯·派特罗与休·刘易斯:
乘风遨游 (9)

Unit 6

A Phone Call for Phil

阿“菲”与阿“机” (10)

Unit 7

A Big Fridge:

Satisfying Your Needs!

让你一次冰个够! (12)

Unit 8

Puppy Love

流浪狗之歌 (13)

Unit 9

Borrowing Blues

有借有还? (15)

Unit 10

A Romantic Story

七夕,情系 (17)

Unit 11

Word Games

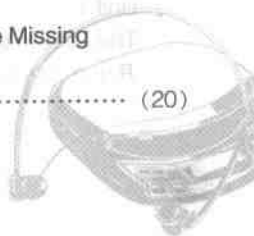
习字课 (18)

Unit 12

The Case of the Missing

Money, Part 1

钱茫茫(一) (20)





Unit 13

The Case of the Missing

Money, Part 2

钱茫茫(二) (21)

Unit 14

Virgo: The Smart Helper

处女座: 聪明好帮手 (23)

Unit 15

Cycling Race: Live Report

2001 风火轮大赛 (24)

Unit 16

Get It Right the First Time,

Part 1

一次就 OK? (一) (26)

Unit 17

Get It Right the First Time,

Part 2

一次就 OK? (二) (28)

Translation & Answerkey ... (30)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (40)

Useful Expressions (43)

2001/10 月号

Unit 1

The Lady in the Moon

月中女 (47)

Unit 2

Off to University!

去上大学! (48)

Unit 3

Young Love, Part 1

青春白皮书(一) (50)

Unit 4

Get the Message?!

听“流”言?! (52)

Unit 5

The Golden Touch

点石成金 (53)

Unit 6

Join the Club

选不定社团 (54)

Unit 7

Destiny's Child: Emotion

天命真女合唱团: 情感 (56)

Unit 8

Word Games

习字课 (57)

Unit 9

Young Love, Part 2

青春白皮书(二) (59)

Unit 10

Libra: Always Trying to Be Fair

天秤座:公平交易准则 (60)

Unit 11

When the Earth Shakes

防震概念须知 (61)

Unit 12

How John Found the Bad Man

一窥究竟 (62)

Unit 13

That's What Friends Are For?

Part 1

益友与损友(一) (63)

Unit 14

That's What Friends Are For?

Part 2

益友与损友(二) (64)

Unit 15

What Does Your Favorite Color Say About You? Part 1

生命的色彩(一) (66)

Unit 16

What Does Your Favorite Color Say About You? Part 2

生命的色彩(二) (67)

Unit 17

A Trip to the Night Market

一起逛夜市 (68)

Translation & Answerkey ... (69)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (77)

Useful Expressions (79)

2001/11 月号

Unit 1

Really Scary Stuff, Kids!

不给糖,就捣蛋! (83)

Unit 2

Take Your Medicine

吃药学问大 (85)

Unit 3

A Really Scary Time of Year

鬼影追追追 (86)

Unit 4

Donna Sees the Dentist

牙疼不是病,疼起来要你命 ... (87)

Unit 5

Young Love, Part 3

青春白皮书(三) (89)





Unit 6

Jasmines' s Favorite Restaurant

地道好滋味 (90)

Unit 7

Dido: Thank You

黛朵:谢谢你 (91)

Unit 8

Narcissus: The Man Who

Loved Too Much

倒映池畔的水仙 (92)

Unit 9

Donna' s Bad Ride

公车惊魂记 (93)

Unit 10

Take the Train

到站下车 (95)

Unit 11

Young Love, Part 4

青春白皮书(四) (97)

Unit 12

The Case of the Last-Minute

Paper, Part 1

网络一点灵(一) (98)

Unit 13

The Case of the Last-Minute

Paper, Part 2

网络一点灵(二) (99)

Unit 14

Word Games

习字课 (101)

Unit 15

Scorpio: Full of Fire and

Feelings

天蝎座:敢说敢做也敢当 ... (102)

Unit 16

Hanging Out with the Wrong

Crowd! Part 1

可别混错团(一) (103)

Unit 17

Hanging Out with the Wrong

Crowd! Part 2

可别混错团(二) (104)

Translation & Answerkey ... (106)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (115)

Useful Expressions (117)

2001/12 月号

Unit 1

Welcome to Kent' s Neighborhood

欢迎到肯特居民区来参观 ... (121)

Unit 2

Young Love, Part 5

青春白皮书(五) (123)

Unit 3

Jewel: Rudolph the Red-Nosed Reindeer

珠儿: 红鼻驯鹿鲁道夫 (124)

Unit 4

Can You Hear the Echo?

跨越时空的千年回音 (125)

Unit 5

Family Reunion

合家团圆 (127)

Unit 6

The Gift of Life

献血一袋, 救人一命 (129)

Unit 7

The Case of the Missing

Homework, Part 1

失踪作业纪事(一) (131)

Unit 8

The Case of the Missing

Homework, Part 2

失踪作业纪事(二) (132)

Unit 9

Time to Give Thanks

感恩食谱 DIY (134)

Unit 10

Young Love, Part 6

青春白皮书(六) (136)

Unit 11

Jerry's Birthday Surprise,

Part 1

意外惊喜又一章(一) (138)

Unit 12

Jerry's Birthday Surprise,

Part 2

意外惊喜又一章(二) (139)

Unit 13

Word Games

习字课 (141)

Unit 14

David and Donna's

Christmas Spirit

冬日温馨满人间 (142)

Unit 15

Smart Shopping: Cut Me

a Deal, Part 1

聪明消费: 杀价妙方(一) ... (144)

Unit 16

Smart Shopping: Cut Me

a Deal, Part 2

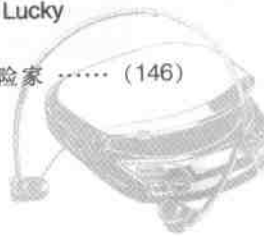
聪明消费: 杀价妙方(二) ... (145)

Unit 17

Sagittarius: The Lucky

Adventurer

射手座: 幸运冒险家 (146)





Translation & Answerkey ... (148)
Vocabulary Expressway
(单词快车) (157)

2002/1 月号

Unit 1
Smart shopping:
Cutting Prices
聪明消费: 拍卖大“剪”价 ... (165)

Unit 2
The Mystery of Moon Hill, Part 1
月亮山丘(一) (166)

Unit 3
Sugar Ray: When It's Over
甜蜜射线: 分手的时候 (167)

Unit 4
A Letter to a Friend
飞鸽传书 (169)

Unit 5
Somebody Stole My
Motorcycle! Part 1
谁偷走了我的摩托车? (一) ... (170)

Unit 6
Somebody Stole My
Motorcycle! Part 2
谁偷走了我的摩托车(二) ... (171)

Unit 7
The Mystery of Moon Hill,
Part 2
月亮山丘(二) (173)

Unit 8
A Family Night Out
电影总动员 (174)

Unit 9
To Tell the Truth, Part 1
说谎的小孩没糖吃(一) (176)

Unit 10
To Tell the Truth, Part 2
说谎的小孩没糖吃(二) ... (177)

Unit 11
The Dependable Capricorn
摩羯座: 值得您信赖! (179)

Unit 12
Word Games
习字课 (181)

Unit 13
Running Away From Love
桂冠情人 (182)

Unit 14
A Very Special Concert,
Part 1
新年音乐会(一) (184)

Unit 15

A Very Special Concert, Part 2

新年音乐会(二) (186)

Unit 16

Maria's Day at the Ritz

里兹大饭店逍遥游 (187)

Unit 17

I Forgot to Remember!

忘记你不如忘记自己! (188)

Translation & Answerkey ... (190)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (200)

2002/2 月号

Unit 1

Standfast: No Longer

超快感:不再 (209)

Unit 2

Morning Surprise

青春的震撼 (210)

Unit 3

The Mystery of Moon Hill, Part 3

月亮山丘(三) (212)

Unit 4

Taking Care of the Kitchen God

好好照顾灶王爷 (213)

Unit 5

You Cannot Just Pet a Pet

我只要你对我好一点 (215)

Unit 6

For the Love of Gods:

The Story of Cupid and Psyche, Part 1

丘比特之恋(一) (216)

Unit 7

The Story of Saint

Valentine's Day

情人节的由来 (218)

Unit 8

Shopping for the Holidays

春节大采购 (219)

Unit 9

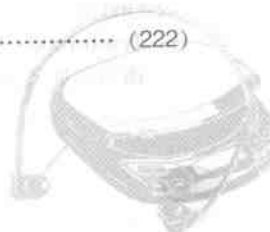
Word Games

习字课 (221)

Unit 10

The Mystery of Moon Hill, Part 4

月亮山丘(四) (222)





Unit 11

Eating Like a Horse

大吃特吃 (223)

Unit 12

For the Love of Gods:

The Story of Cupid and

Psyche, Part 2

丘比特之恋(二) (225)

Unit 13

Aquarius: Friendly and Free

水瓶座:若即若离 (227)

Translation & Answerkey ... (229)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (236)

2002/3 月号

Unit 1

Robbie Williams & Nicole

kidman:Something Stupid

罗比·威廉斯与妮可·基德曼:

太傻 (243)

Unit 2

He Will Be All Smiles

他的微笑不是梦 (245)

Unit 3

Teamwork Works Best

团结力量大 (246)

Unit 4

The Mystery of Moon Hill,

Part 5

月亮山丘(五) (248)

Unit 5

A Crazy Day at the Mall

好贵的名牌呀! (249)

Unit 6

Smart Shopping: Can I

Take This Back?

聪明消费:退换货绝招 (251)

Unit 7

Donna's Great Deal

来来来,捡便宜啦! (254)

Unit 8

Word Games

习字课 (256)

Unit 9

The Mystery of Moon Hill,

Part 6

月亮山丘(六) (257)

Unit 10

Pisces: Star Fish

双鱼座:“鱼”星高照 (258)

Unit 11

Using Cell Phones

讲遍天下话手机 (260)

Unit 12

Out of the Dog House

爱的教育 (261)

Unit 13

Practice Makes Perfect!

熟能生巧! (263)

Translation & Answerkey ... (265)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (274)

2002/4 月号

Unit 1

Spring Around the world

春满人间 (283)

Unit 2

The Qing Ming Festival

慎终追远清明节 (285)

Unit 3

A Useful Act of Kindness

好心有好报 (287)

Unit 4

M2M: What You Do About Me

窃窕美眉:爱我的代价 (290)

Unit 5

We Are a Close Family?!

温馨一世情 (292)

Unit 6

The Mystery of Moon Hill, Part 7

月亮山丘(七) (293)

Unit 7

Phone Fashion

小小一件,魅力无限 (295)

Unit 8

Word Games

习字课 (297)

Unit 9

All About Aries

不可不知的白羊座 (298)

Unit 10

Down the Rabbit Hole

兔洞历险记 (300)

Unit 11

I Seek Hugh

网络无国界,交友随你愿 ... (302)

Translation & Answerkey ... (304)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (312)

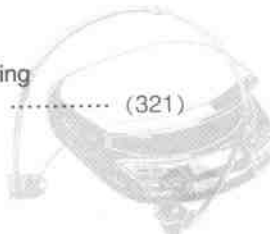
Phrase (316)

2002/5 月号

Unit 1

Karaoke Dreaming

卡拉 OK 狂想曲 (321)





Unit 2

A Nice Way to Give Bad News

别伤了我的心 (323)

Unit 3

Nowhere to Go

无处可去 (324)

Unit 4

Mother's Day Surprise

给老妈一个惊喜 (325)

Unit 5

Gulliver's Travels

格利佛游记 (327)

Unit 6

When You Use Your Best Kung Fu

多下一点功夫 (329)

Unit 7

In the Money?

发财梦 (330)

Unit 8

Bull-Headed Taurus

牛脾气的金牛座 (332)

Unit 9

Word Games

习字课 (334)

Unit 10

Michelle Branch: Everywhere

米歇尔:无所不在 (335)

Unit 11

Red-Eyed Fred

红眼弗瑞德 (337)

Unit 12

The Mystery of Moon Hill, Part 8

月亮山丘(八) (339)

Unit 13

The New World of MP3

MP3 的美丽新世界 (341)

Unit 14

Give Me Some Credit

我要信用卡 (343)

Translation & Answerkey ... (346)

Vocabulary Expressway

(单词快车) (353)

初级篇

空中美语

浪漫特刊

A ROMANTIC STORY

七夕,情系

亲子特辑

Toilet Training

厕所现形记

淘气阿妹

Puppy Love

流浪狗之歌

创刊号

A+ English

Unit 1

Toilet¹ Training

厕所现形记

Toilet training can be difficult.² However, it is easier if parents wait until their children are ready. This is usually when children are twenty-four to thirty months old. Children may be ready if they know when they need to use the bathroom.³ They may also ask to wear "big boy" or "big girl" underwear.⁴

Parents should never punish⁵ children if they are having trouble learning to use the toilet. Success⁶ will be easier if parents are patient.⁷ They should also give children rewards as they learn.

—by Heather Morgan

Vocabulary

打*者, 例句请参阅单词快车

*1. toilet *n.* 厕所, 洗手间

2. difficult *adj.* 困难的

3. bathroom *n.* 厕所, 浴室

4. underwear *n.* 内衣裤

*5. punish *v.* 处罚

6. success *n.* 成功

*7. patient *adj.* 有耐心的

句型留言板

have trouble+V-ing

(在……中遇到困难)

例:

Parents should never punish children if they are having trouble learning to use the toilet.

(如果孩子在学习使用厕所的过程中遇到困难, 父母绝对不应该处罚他们。)

听力练习——基础篇

请听老师念, 把正确的答案选出来。

___1. What does the woman have trouble finding?

(A) the bathroom

(B) her keys

(C) her wallet

(D) her purse

___2. What does the woman not understand?

(A) French

(B) English

(C) Russian

(D) Chinese





Unit 2

David's Summer Job

炎炎夏日弄钱去!

(David has a summer job at Mr.Burger fast-food restaurant.He has just come home from work.)

Donna: Why are you so late? I thought you finished at six.

David: I usually do, but we were very busy, so I stayed until eight.

Donna: You know, you look heavier. Maybe you are eating more burgers¹ than you sell.

David: I hardly ever eat them. Besides, I get plenty² of exercise cleaning floors³ restrooms.⁴ So get your eyes checked, little sister.

Donna: But what happened to your plan to work out all summer? You said you would go to a gym and "build up" your muscles.

David: I decided to "build up" my money instead.

句型留言板

A. get sth.+过去分词 (by sb.) (表被动语态)

例:

Get your eyes checked, little sister.

(去检查一下你的眼睛吧, 小妹。)

B. get sb.to+V (表主动语态)

例:

Get Mary to clean her shoes.

(让玛丽擦干净她的鞋子。)

听力练习——基础篇

请听老师念, 把正确的答案选出来。

___1.What is Hector's perfect job?

(A) eating hamburgers

(B) working on computers

(C) cleaning restrooms

___2.What happened after Hector ate all the burgers?

(A) He would go home.

(B) He would go to the restroom.

(C) He would exercise.

Vocabulary

打*者, 例句请参阅单词快车

1.burger n. 汉堡

*2.plenty n. 大量, 充裕

*3.floor n. 地板

4.restroom n. 洗手间